教學活動設計（低年級）

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 主題名稱 | | | 淡水世遺教材-  馬偕的故事 | 教學年級 | | 一、二年級 | | | |
| 教學時間 | 總時間 | | 課次 | 時數(分鐘) | | 課程主題 | | | |
| 160  分鐘 | | 第一節 | 40 | | 馬偕在臺初期 | | | |
| 第二節 | 40 | | 重要建築介紹 | | | |
| 第三節 | 40 | | 馬偕在臺後期 | | | |
| 第四節 | 40 | | 對淡水的貢獻與影響 | | | |
| 設計者 | 莊珀綺 | | | 指導者 | 周宗賢、張政亮、張益仁 | | | | |
| 設計理念 | 1. 讓淡水的孩子認識並瞭解馬偕的生平。 2. 讓淡水的孩子認識與馬偕相關的古蹟建築。 3. 讓淡水的孩子認識淡水古蹟中，中西融合的建築特色。 4. 讓淡水的孩子瞭解馬偕對淡水的貢獻與影響，進而對家鄉更有情感。 | | | | | | | | |
| 教學目標 | 1. 馬偕在臺初期   1-1能說出馬偕渡海路線圖。  1-2能說出北部第一間教會─淡水教會  1-3能說出與馬偕結婚的對象。   1. 重要建築介紹   2-1能說出第一次回加拿大募得的款項的用途。  2-2能說出牛津學堂名稱的由來、原名、蓋好的年代。  2-3能說出牛津學堂的建築特色。  2-4能說出「偕醫館」名稱的由來。  2-5能說出偕醫館的建築特色。  2-6能說出淡水禮拜堂的三次變革。   1. 馬偕在臺後期   3-1能說出其他與馬偕相關的建築。  3-2能說出馬偕對女子教育的貢獻。  3-3能說出中西墓園的不同。   1. 對淡水的貢獻與影響   4-1能說出對教育的影響。  4-2能說出對醫療的影響。  4-3能說出對建築的影響。  4-4能說出對淡水的影響。 | | | | | | | | |
| 教學資源 | 淡水世遺教材(低年級)、電腦、投影設備 | | | | | | | | |
| 目標號碼 | | 教學活動 | | | | | 時間 | 評量  方式 | 教學  資源 |
| 1-1  1-2  1-3 | | 1. **馬偕在臺初期**   **一、閱讀：**請學生閱讀教材P4-P7。  **二、分組討論：**將學生分成若干組，請各組找出以下問題的答案。   1. 馬偕是哪一國人？ 2. 馬偕渡海路線經過哪些地方？ 3. 這些地方分別屬於什麼國家？   三、**報告**：根據各組報告的完整度給予小組加分。  **四、閱讀：**請學生閱讀教材**P8-P9**。  **五、分組討論：**看完**P8-P9**，請各組找出以下問題的答案。   1. 北部第一間教會？ 2. 北部第一間西醫醫院？ 3. 蓋偕醫館的錢怎麼來的？   六、**報告**：根據各組報告的完整度給予小組加分。  **七、閱讀：**請學生閱讀教材**P10**。  **八、分組討論：**看完**P10**，請各組找出以下問題的答案。   1. 馬偕跟誰結婚？ 2. 馬偕為什麼要與張聰明結婚？ 3. 馬偕以前住的房子，現在稱為什麼？ 4. 馬偕以前住的房子，現在被稱為小白宮？   九、**報告**：根據各組報告的完整度給予小組加分。  **十、統整：**  馬偕是加拿大人，在淡水定居、傳教、為淡水人治病，建了教堂、偕醫館。 | | | | | 12  分  12  分  12  分  4  分 | 閱讀的速度與理解度  發表的完整度  課堂參與度 | 古蹟教材  分組白板或紀錄單 |
| 2-1  2-2  2-3  2-4  2-5  2-6 | | 1. 重要建築介紹   **一、閱讀：**請學生閱讀教材**P11。**  **二、分組討論：**請學生根據教材**P11**，請各組找出以下問題的答案。   1. 牛津學堂這個名稱的由來跟什麼有關係？ 2. 牛津學堂原來叫什麼名字？   **三、報告**：請各組派代表報告。  **四、播放PPT：**教師準備投影牛津學堂建築。  **五、實作：**讓學生上台指認教師播放PPT中建築的特色。  **六、閱讀：**請學生閱讀教材**P12-P13**。  **七、分組討論：**看完**P12-P13**，請各組找出以下問題的答案。   1. 牛津學堂是哪一年蓋好的？ 2. 請問中式建築有哪些特色？ 3. 請問西式建築有哪些特色？ 4. 滬尾偕醫館有哪些西式建築的特色？   **八、播放PPT：**教師準備投影偕醫館建築。  九、**實作：**讓學生上台指認教師播放PPT中建築的特色及回答問題。  **十、閱讀：**請學生閱讀教材**P14-P15**。  **十一、分組討論：**看完**P14-P15**，請各組找出以下問題的答案。   1. 馬偕為何要幫人拔牙？ 2. 馬偕拔的牙約有2到3萬科顆之多，代表什麼意思？ 3. 淡水禮拜堂經過幾次的改建？ 4. 現在的禮拜堂是誰設計的？ 5. 現在的禮拜堂是中西合併建築嗎？   **十二、報告**：根據各組報告的完整度給予小組加分。  **十二、統整：**  牛津學堂、滬尾偕醫館、淡水禮拜堂都是馬偕時期中西合璧的建築。  馬偕藉由幫淡水居民拔牙治病，趁機宣傳基督教。 | | | | | 12  分  12  分  12  分  4  分 | 閱讀的速度與理解度  發表的完整度  課堂參與度 | 古蹟教材  分組白板或紀錄單  電腦  投影設備(投影相關建築，讓學生直接上台指認建築特色) |
| 3-1  3-2  3-3 | | 1. **馬偕在臺後期**   **一、閱讀：**請學生閱讀教材**P16。**  **二、分組討論：**看完**P16**，請各組找出以下問題的答案。   1. 以前的女生可以讀書嗎？ 2. 馬偕蓋的第一所女子學校是什麼？ 3. 馬偕為什麼要蓋女學堂？ 4. 為什麼要蓋婦學堂？ 5. 馬偕希望婦女讀書最重要的原因是什麼？   三、**報告**：根據各組報告的完整度給予小組加分。  **四、閱讀：**請學生閱讀教材**P17-P18。**  **五、分組討論：**看完**P17-P18**，請各組找出以下問題的答案。   1. 馬偕什麼時候過世？ 2. 馬偕墓園裡只有馬偕一人嗎？ 3. 外僑墓園葬了哪些人？   六、**報告**：根據各組的完整度給予小組加分。  **三、統整：**  馬偕時期創立女學堂，讓女生也可以接受教育，創立婦學堂，目的在訓練女性的傳教人員。  馬偕過世後葬於馬偕墓園，外僑墓園則葬外國商人、傳教士及官員等。 | | | | | 17  分  17  分  6  分 | 閱讀的速度與理解度  發表的完整度  課堂參與度 | 古蹟教材  分組白板或紀錄單 |
| 4-1  4-2  4-3  4-4 | | 1. **對淡水的貢獻與影響**   **一、閱讀：**請學生閱讀教材**P19-P20。**  **二、分組討論：**看完**P19-P20**，請各組找出以下問題的答案，回答越完整的小組加越多分。   1. 馬偕對淡水的貢獻與影響有哪些？ 2. 我們為什麼要認識馬偕呢？   三、**報告**：根據各組的完整度給予小組加分。  **四、閱讀：**請學生閱讀教材**P 21-P23**。  **五、動動腦：**分組從地圖中找出以下的答案，再隨機分組抽人回答。  1.與教育有關的古蹟有哪些？  2.與醫療有關的古蹟有哪些？  3.馬偕住過哪些地方？  4.與女子教育有關的古蹟有哪些？  5.請你簡單的說一說馬偕的一生？  **六、延伸活動：**如果有朋友要到淡水遊玩，你會帶他去哪些景點參觀？  **七、統整：**  馬偕一生奉獻給淡水，對淡水有很大的貢獻，對淡水居民也產生了很大的影響。 | | | | | 10  分  20  分  5  分  5  分 | 閱讀的速度與理解度  發表的完整度  課堂參與度 | 古蹟教材  分組白板或紀錄單 |

**補充資料（低年級）**

* 馬偕生平

馬偕（George Leslie Mackay）的中文名字為「偕叡理」，一八四四年出生於加拿大安大略省牛津郡。十歲時聽到前往中國宣教的賓威廉宣教士呼籲，內心深受感動，遂立志長大後也要成為宣教士。在加拿大完成大學教育及神學、醫學教育後，於一八七一年（廿七歲）離開家鄉，遠渡東方。本來想去中國，但蒙主引領來到臺灣南部高雄，在那裡又聽說臺灣北部沒有人傳福音，於是和幾位宣教士乘輪船北上，於一八七二年三月九日船入淡水河口，船停錨後，他向北向南觀望，又遙望內陸一片濃綠的山丘，認為很滿意。此時有一種平靜、明晰的聲音對他說：「就是此地！」（This is the land！）

　　那幾位同行的宣教士回去臺南，他則負責大甲溪以北各城各鄉傳主福音。他本來不會臺語，又沒有人要教他，於是他跑到牛埔，藉與牧童交談的機會學臺語，想不到五個月之後，他竟能用臺語講道。有位知識份子嚴清華來慕道，信主之後，留下來當他的學生與助手。一八七三年一月九日舉行第一次洗禮，有五位弟兄受洗（嚴清華是其中之一）。從淡水之後，陸續在五股坑、新店、艋舺等地開拓設立教會，同時他也到平埔族（葛瑪蘭）地區，甚至深入山區向原住民傳道。雖然大受逼迫攻擊，信主的人卻越來越多。馬偕在臺三十年期間，設立六十多所教會，為三千多人施洗。

　　馬偕不但傳道，他也到處為人治病，當時臺灣瘧疾猖獗，他免費分送特效藥「金雞納霜」給患者，並設立「滬尾偕醫館」（馬偕醫院前身），同時請林格醫師（Dr. Ringer）協助醫療，救治多人。他最出名的醫療技術就是替人拔牙，他一手拿聖經，一手拿拔牙鉗子，約拔了二萬一千多顆牙。除了醫療，他也從事教育工作，在淡水興辦「牛津學堂」（Oxford College，今理學堂大書院），乃臺灣最早期接受西方教育之學府，因由故鄉牛津郡教會所捐贈，因此以「牛津」為誌；不久也設立「淡水女學堂」。

　　馬偕最難能可貴的是他那顆愛臺灣、認同臺灣的心，他娶了臺灣女孩張聰明為妻，生下二女一子，大女兒偕瑪連嫁給臺灣牧師陳清義（為馬偕的學生），二女兒偕以利也嫁給臺灣人柯維思長老，他的兒子偕叡廉返英學醫，以後來臺繼承父志從事醫療宣教事奉。

　　看馬偕的日記，你就知道他宣教的辛勞，不但吃住不便，常常出門為人治病，日以繼夜，餐風露宿，攀山越嶺，忍饑遇寒，履次受害，險些喪命，一生正如他的座右銘：「寧為燒盡、不願腐銹」（Rather burn than rust out）。他於一九○○年五月罹患喉癌，受盡煎熬，次年六月二日下午四時病逝，安息主懷。他在離世前幾年，寫了一首詩，藉以表達他深愛臺灣之情：

我衷心所愛的臺灣啊！  
我把有生之年全獻給妳，我的生趣在於此；  
我衷心難分難捨的臺灣啊！  
我把有生之年全獻給妳，  
我望穿雲霧，看見群山，  
我從雲中的隙口俯視大地，  
遠眺波濤大海，遠眺彼方－我好喜歡在此遠眺。  
誠願在我奉獻生涯終了時，  
在那大浪拍岸的聲響中，在那竹林搖曳的蔭影下，  
找到我的歸宿……

* 淡水禮拜堂

淡水教會堪稱臺灣北部所成立最早的教會，淡水禮拜堂能有今日的榮景則是歷經了兩次租屋、購地、三次改建而成。可見這禮拜堂的興建完成，是非常艱辛的。

和淡水有深厚關係的偕叡理牧師（Dr. George Leslie Mackay，人稱馬偕博士），他十歲時聽到宣教士賓威廉牧師在教堂中報告中國宣教的情形深受感動，就決定一生也要做宣教士並且向中國傳教，自師範學校畢業後曾任小學教員，接著在多倫多大學諾士神學院畢業後，前往美國普林斯頓神學院深造，直到二十七歲加拿大教會決定讓馬偕前往中國宣教，並立他為牧師。

淡水禮拜堂的設置如從馬偕博士於1872年租屋算起，可分為五個階段，如從禮拜堂今址的改建情況來看，可分為三代。馬偕博士於西元1872年3月9日抵達淡水後，就積極地展開傳教的工作，也學習閩南語和地方文化，而原租賃的房子，不但是作為醫院，也是傳教的地方。而在1873年為第一批信徒施洗，因無教堂僅在租用住宅內進行。為了擴大宣教經常率領學生到各地傳教，開設教會交由學生主持。雖然經歷許多波折，卻能讓教會分布於整個北臺灣，而北部第一所教堂設於五股，淡水教堂則是後來由偕醫館醫師宿舍所改建的。淡水禮拜堂隨著1901年馬偕去世，淡水教會進入了新的時代，由於實際及擴展需要，教堂於1915年改建為一所北美洲樣式，磚造白灰牆，俗稱白色禮拜堂，鐘樓設於正門上方。1928年因不敷使用，決定改建，興建經費除了由會友、學生和各友會奉獻外，其大部分由馬偕牧師兒子偕叡廉，向加拿大母會申請補助，且親自設計、督建。於1932年改建，至1933年9月3日完工。

* 牛津學堂

西元 1880 年(距今120年前)，馬偕博士第一次回加拿大述職，在故鄉報告他在臺灣八年傳教的成果，受到鄉親極大的肯定，卻不忍他訓練學生時是「在大榕樹下以蒼空為頂，青草為蓆」。在地方報的呼籲下，牛津郡的鄉親們共捐6,215加幣，讓馬偕在臺灣興建一座現代化學校，1881年底，馬偕回臺灣便應用此筆捐款買地，親自設計、監工。

牛津學堂所教授的學科，除了神學與聖經外，另有社會科學〈歷史、倫理〉、自然科學〈如天文、地理、地質、植物、動物、礦物〉、醫學理論及臨床實習等，這是臺灣首見的新式學校。

牛津學堂是極有趣味的中西合璧建築，建築匠師因複雜無法溝通時，則削蕃薯示範，並以糯米烏糖，石灰與砂相拌代替水泥，為四合院格局，三開間主屋，左右為護室，門楣為觀音山石，題有「理學堂大書院 ,Oxford College 1882 」。

中西合璧建築

•淡水知名泥水匠洪仔泉所建； 馬偕 博士親自選地，設計、督工。

•四合院大厝，兩進兩護龍；西式圓拱形〈雨披〉的門窗和百葉窗。

•正門前有傳統民居「凹壽」的前廊；而前檐卻有西式「女兒牆」的做法。

•臺灣紅瓦斜屋頂；卻有西式氣窗─老虎窗。

* 滬尾偕醫館

馬偕博士抵淡水後，即在其所租之寓所為人診療、供應西藥，不久又增加開刀、拔牙和住院等設施，由於西醫療效快，馬偕博士和其助手又熱忱，尤其是當時民眾廣為瘧疾所苦，馬偕博士的奎寧水(quinine)是特效藥而大受歡迎，因此求診者與日俱增，就在1873年五月另租民房為診所，名為「滬尾醫館」。

當時馬偕博士邀請駐淡水的外國人和洋行所聘的外籍醫師，到醫館主持醫療並傳授醫療技術。同時他也訓練學生和本地傳道人，在各地教會設醫療點，以擴大醫療服務範圍。加拿大也曾派專業醫師華雅各(Dr.J.B.Fraser)前來淡水駐院主持，唯兩年後因其妻病逝淡水而返國，其夫人今仍安葬於淡江中學旁之外僑墓園。中法戰爭曾作為清軍的軍醫院，救護不少傷兵而立功，劉銘傳特頒獎表揚。馬偕也到處旅行為人治療瘧疾和拔牙，在臺灣總共為人拔蛀牙約二萬一千顆。後來，滬尾偕醫館在日治時代，為了擴充規模，遷於臺北市，它就是今日的「馬偕紀念醫院」。

淡水的商行，對馬偕免費為民眾施診的義舉大為讚賞，而且每年都在經濟上予以援助，頭一年即捐獻了美金二百七十二元。1873年1月9日，第一批信徒五人受洗加入教會，馬偕博士除施以神學教育外，及對也們施以簡單之醫理、藥理教育，同時讓他們到「醫館」臨床實習，使他們對西方之醫學，具有最起碼的常識，以便在傳教時，能夠隨時隨地幫助病患。後來牛津學堂（神學校）的學生亦都得接受此種教育。他們要前往教會就任傳道之職時，每個人都得攜帶一箱簡單的醫療工具及藥品，以應付急需。所以初期的北部教會，不但是崇拜上帝的聚會地，同時也是一個簡單的醫療站，傳教師都是醫師。

到了1879年馬偕得到一位同姓馬偕的美國籍婦人捐款，馬偕利用這筆錢蓋了一棟中西合壁的醫院，就是「滬尾偕醫館」，這間醫院是北臺灣第一所西醫院。到1894年每年受診者己逾一萬人次。1901年因為馬偕博士辭世，醫館一度關閉，直到1906年加拿大再派宋雅各醫師（Dr.J.Y.Ferguson）來臺重開偕醫館。為因應時代需求而將醫院規模加大，1912年臺北馬偕紀念醫院落成使用，滬尾偕醫館功成身退。此後，醫館院舍八十年間先後曾充作神學院、圖書館、幼稚園和學生宿舍之用，建築體亦多修葺，及至1992年最後整修完畢而成今貌。

* 淡水女學堂與婦學堂

馬偕重視臺灣女子教育，為了啟導婦女讀書，就想創立女學堂。加拿大總會提供三千美元的捐助。1883年秋天，在牛津學堂的東鄰，淡水女學堂的新校舍開始動工興建。1884年1月這所被公認為開創臺灣女子教育先河的「淡水女學堂」(TamsuiGirls' SchooI)正式開學。

開學典禮由當時的英國領事主持，一共有45名婦女入學，大半是來自宜蘭的噶瑪蘭平埔族人。雖然女學堂免學費、補助旅費、膳宿、服裝等，但臺灣民眾依循禮教，不願女子拋頭露面、「女子無才便是德」的觀念根深蒂固，再加上學校沒有高牆保護，因此來就讀的漢人女子少之又少，但女學堂學生最多時也曾達八十人之眾。

女學堂除了中法戰爭和乙未割臺時，因時局動盪而一度停課之外，一直到馬偕博士逝世才停辦。淡水女學堂在當時開社會風氣之先，讓久遭壓抑的婦女也能受新教育薰陶、革除不當的封建束縛、增進視野、開拓知識領域，提升其社會地位，可算是創舉，也拔得全臺婦女教育運動之頭籌。

* 婦學堂

婦學堂俗稱婦學，1929年立案時改名為「婦女義墊」，婦學堂其實就是「淡水女學堂」的延伸，因1907年重開的女學校是正式中學，為顧及早期女學堂提供升學婦女教育之精神，以及教會女宣道婦的訓練等功能得以延續，才在1910年由吳威廉牧師興建此一校舍，建築風格和磚材與姑娘樓非常相近，大約可容納十七名學生，學生可帶小孩住校，可說足全臺最早的媽媽教室。

* 馬偕墓園

馬偕博士於1901年6月2日逝世前，即親擇此地為其埋骨之所在，陪伴馬偕安息於此的有44人，是其親人和入室學生。此墓園不僅被政府列入古蹟，也是臺灣北部教會的聖地，憑弔追思者絡繹不絕。

* 馬偕故居

馬偕故居建於西元1875年，由馬偕博士親自設計的住所，他在此結婚，成為臺灣女婿，並也在此終老過世，現為真理大學馬偕故居紀念館。

馬偕故居建築風格在英國人稱為bungalow形式的建築，這種西班牙式的白堊孤廊建築，不僅適合熱帶氣候，其優美的造型配合青翠的埔頂，展望淡水河與觀音山；這是馬偕親自設計督工，建材由廈門購入。明治年間，乃木將軍（後來為臺灣總督）曾來此拜訪參觀。

馬偕故居在二次大戰初期改為「安樂寮」，供失去家庭的婦女住宿靜養，後來淡水中學租作學寮，稱為「白虎寮」，戰爭末期充作彈藥庫。二次大戰後，馬偕次女偕以利續住，直到年老。後為淡江英文老師宿舍，1965年後成淡專圖書館、實習旅館，今為外籍老師宿舍。屋前之松樹，為1894年馬偕50歲生日時學生為他所栽之紀念樹，可惜目前已被鋸除另植；馬偕家族返臺也都下榻於此，本建築可謂馬偕博士家族紀念建築。